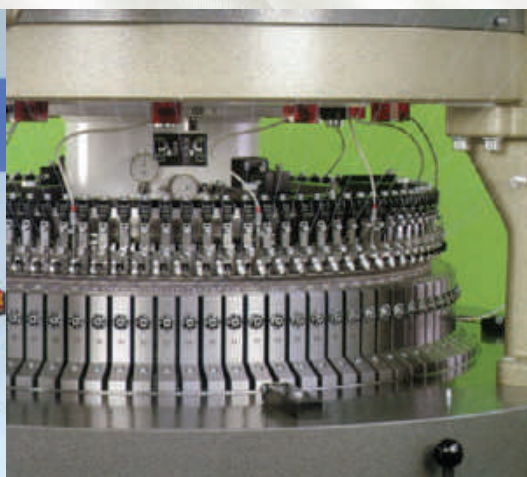


**FILATURA TESSITURA FINISSAGGIO
FILAGE TISSAGE FINISSAGE
SPINNING WEAVING FINISHING**

AL SERVIZIO DEL TESSILE



Au service du textile

Serving textile industry



Chemical Roadmaster Italia

Sistema Qualità Certificato UNI EN ISO 9001



Chemical Roadmaster



Da più di quarant'anni noi della Chemical Roadmaster Italia supportiamo tutte le fasi produttive e i cicli di lavorazione dell'Industria Tessile con una vasta gamma di prodotti.

La nostra ricerca ha messo a punto prodotti che risolvono tutte le problematiche operative: filatura, roccatura, tessitura, carbonizzazione, tintoria e finissaggio fino al processo di abbattimento dei fumi di scarico. I nostri prodotti inoltre supportano efficacemente molte attività che dal tessile traggono origine, come il ricondizionamento e il ripristino dell'operatività di macchinari e filande, carde, telai, ring, roccatrici, folloni, cimatrici, ramosse.

Infine curiamo anche la manutenzione aziendale in senso più ampio: la protezione e la pulizia delle superfici (pavimentazioni in cemento, gres, klinker, muri in calcestruzzo, graniglia, mattoni), dei mezzi di movimentazione (carrelli elevatori, transpallets), dei mezzi di trasporto merci (autotreni, autobotti, camion) l'igiene ambientale e personale (detergenti, disincrostanti, deodoranti, lavamani, materiale di consumo).



Depuis plus de quarante ans, Chemical Roadmaster Italia assiste toutes les phases de production et les cycles d'usage de l'industrie du textile, par le biais d'une vaste gamme de produits.

Notre bureau de recherche a mis au point des produits qui résolvent tous les problèmes de fonctionnement: filature, bobinage, tissage, carbonisage, teinture, finition et même le processus d'élimination des fumées rejetées. De plus, nos produits représentent une aide efficace pour de nombreuses activités qui tirent leurs origines du textile, comme le reconditionnement et le rétablissement du fonctionnement des machines et des filatures, des cardeuses, des métiers à tisser, des anneaux, des bobinoirs, des moulins à foulon, des tondeuses et des rames élargisseuses.

Enfin, nous nous occupons de l'entretien d'entreprise au sens large: la protection et le nettoyage des surfaces (sol en ciment, grès, klinker, murs en béton, granit, briques), des moyens de déplacement (chariots élévateurs, transpalettes), des moyens de transport des marchandises (trains routiers, camions citerne, camions), de l'hygiène du lieu de travail et du personnel (détergents, désincrustants, déodorants, savons pour les mains, matériaux de consommation).





For over forty years Chemical Roadmaster has been supporting all stages of production and processing cycles of Textile Industry with a wide range of products.

Our research has developed products which solve all operational problems: spinning, winding, weaving, carbonization, dyeing up to wet scrubbing process. Our products also effectively support many activities that originate from textiles, as reconditioning and recovery operations of machinery and mills, carding machines, frames, rings, winders, fulling, toppers, branching.

Finally, we take care of the maintenance business in the broadest sense: the protection and cleaning of surfaces (concrete floors, stoneware, clinker, concrete walls, gravel, bricks), moving equipment (forklifts, pallet trucks), vehicles (transporters, water tankers, trucks) environmental and personal hygiene (detergents, descaling, deodorants, hand-washing pastes, consumables).

pag 4

**PULITORI
NETTOYANTS
CLEANERS**

pag 12

**ANTISTATICI
ANTISTATIQUES
ANTISTATICS**

pag 14

**SMACCHIATORI
DÉTACHANTS
STAIN REMOVERS**

pag 18

**ANTIFIAMMA
IGNIFUGANTE
FIREPROOFING**

pag 19

**AMMORBIDENTE
ASSOUPLISSANT
SOFTENER**

pag 20

**TOGLICOLLA
RETIRE COLLE
GLUE REMOVERS**

pag 22

**LUBRIFICANTI
LUBRIFIANTS
LUBRICANTS**

pag 28

**SPECIALI
PRODUITS SPÉCIAUX
SPECIAL PRODUCTS**

pag 32

**LAVAGGIO FUMI
ABATTAGE DE FUMÉES
FUMES SCRUBBING**





Chemical Roadmaster



**PULITORI
NETTOYANTS
CLEANERS**



ABRA CLEAN



Pulitore spray per ruote molanti

Miscela di solventi a media evaporazione, in grado di solubilizzare diversi tipi di sporco, che comunemente si ritrovano sulle ruote molanti taglia-tessuto di cui ripristina l'efficienza.



Spray nettoyant pour roues de meulage

Mélange de solvants à évaporation moyen, pour solubiliser différents types de saleté, qui sont généralement trouvés sur les roues de meulage pour tailler des tissus, donc en mesure de restaurer l'efficacité.



Cleaner spray edging wheels

Medium evaporation rate solvent blend for removing several types of dirt commonly found on the wheels tissue-cutter, thus restoring their efficiency.

spray 400 mL

CARBOSOL



Detergente Carbonizzo

Detergente ad impiego ottimale nel carbonizzo e bruciapelo, per il lavaggio delle batterie e dell'interno dello stesso.

Ideale per residui carbonizzati di peluria, morchie ecc., non facilmente rimuovibili con i normali prodotti.



Nettoyant Carbonisage

Détergent à utiliser lors du carbonisage pour le lavage des batteries et le nettoyage de l'intérieur de la machine. Idéal pour éliminer les poils carbonisés résiduelle, pas facilement éliminable avec des produits normaux.



Detergent for carbonizes

Detergent for washing the interior of carbonising and singeing machines. Ideal for the removal of char fluff, sludge etc., not easily removable with conventional products.

Kg. 35, 60, 120, 220

CIMASOL



Sgrassaggio cimatrici.

Miscela di solventi ottimizzato per la rimozione dei residui grassi dai maschi delle cimatrici, molto efficace nel rimuovere residui di grassi e oli anche legati a tracce di tessuto e ad altre concrezioni di varia origine.



Dégraissage des tondeuses

Mélange de solvants optimisé pour l'élimination des résidus de matières grasses des parties mâles des tondeuses. Amélioré pour l'élimination des résidus qui proviennent des fragments de tissus et autres concrétions de diverses origines.



Degreasing of shearing machines

Solvent mixture optimized for removing oily residues from the toppers. It is very effective for the removal of fats and oils, fabric residues and other concretions of various origin.

LT. 30, 50, 100





DETER CAT



Lavaggio catene rameuse

Detergente per lavaggio delle catene rameuse in metallo duro (non alluminio), dalle quali rimuove ogni scoria e residuo.



Chaînes de rames

Solution parfaite pour le lavage des chaînes de rames en métal dur (non en aluminium), desquelles il élimine le moindre résidu ou scorie.



Detergent for drying machine chains

Detergent for washing steel drying machines chains (not indicated for aluminum), from which removes all kind of dross and residue.

ECOPOOL



Detergente concentrato ecologico.

Sgrassatore iperconcentrato per alte diluizioni (1%). Massima efficacia su tutte le superfici. Certificato Ecolabel.



Détergent concentré écologique.

Dégraissant hyperconcentré pour hautes dilutions (1%). Meilleure performance sur toutes les surfaces. Ecolabel certifié.



Ecological concentrated detergent.

Hyperconcentrated degreaser suitable for high dilutions (1%). Best performance on all surfaces. Ecolabel certified.

HB 18 L



Sgrassante per macchinari tessili

Detergente per idropulitrice ad alta pressione a caldo, per la pulizia di telai, macchine da rifinitura e macchinari tessili in generale.



Dégraissage pour machines textiles

Détergent pour nettoyeur à haute pression à chaud, pour le nettoyage des métiers, machines de finition et des machines textiles en général.



Degreaser for textile machinery

Detergent for high pressure hot water washer. It cleans looms, finishing machines and textile machines in general.

Kg. 35, 60, 120, 220

LT. 5, 10, 30, 60, 100

Kg. 30, 60, 100, 200, 1000





HB 25 SOL



Sgrassante inodore

Detergente a base di solventi alifatici che, grazie ad una veloce evaporazione, permette una pulizia radicale e veloce delle parti meccaniche.



Dégraissant inodore

Détergent à base de solvants aliphatiques qui, grâce à une évaporation rapide, permet un nettoyage radical et rapide des parties mécaniques.



Odorless degreaser solvent

Solvent-based degreaser which, thanks to a fast evaporation rate, allows a fast and thorough cleaning of the mechanical parts.

HB 27 SOL



Solvente sgrassante universale inodore

Solvente sgrassante polivalente inodore per la pulizia delle superfici. Rimuove efficacemente residui grassi, segni di pennarelli e marcatori, vernice fresca, sporco in genere. Prodotto a lenta evaporazione.



Solvant de dégraissage inodore Universel

Solvant dégraissant polyvalent inodore pour le nettoyage des surfaces. Il élimine efficacement les résidus de graisse, des signes de stylos et marqueurs, de la peinture fraîche, de la saleté en général. C'est un produit qui évapore lentement.



Universal odorless degreasing solvent

Multipurpose odorless solvent surface degreaser. Effectively removes fat residues, signs of pens and markers, fresh paint, dirt in general. It's a slow evaporation product.

HB 29 SOL



Sgrassante a solvente per roccatrici.

Inodore a rapida evaporazione, consente la pulizia rapida delle teste e dei tubetti di aspirazione, asportando i residui di paraffina.



Solvant de dégraissage pour bobinoirs

Produit inodore à l'évaporation rapide qui permet de nettoyer rapidement des têtes et les tuyaux d'aspiration, en éliminant tout résidu de paraffine.



Degreasing solvent for winders.

Odorless solvent with fast evaporation rate, for a quick removal of paraffin residues from heads and aspiration tubes.

LT. 5, 10, 30, 50, 100, 200

LT. 5, 10, 30, 50, 100, 200

LT. 5, 10, 30, 50, 100, 200





HB 34



Detergente per pinze in alluminio e catene rameuse

Liquido, da usarsi ad immersione, per la pulizia delle pinze rameuse in alluminio o in altre leghe leggere.



Dètergent pour pinces en aluminium et chaînes de rames

Liquide à utiliser par immersion, pour le nettoyage des pinces de chaînes de rames en aluminium ou un autre alliage léger.



Detergent for aluminium grippers and drying tenter frame

Liquid detergent, to be used by immersion, for the cleaning of grippers in aluminum or other light alloys.



HB 95



Solvente atossico non infiammabile per l'eliminazione dei segni di marcatori

Prodotto atossico per l'eliminazione di segni marcatori. Miscela di solventi priva di simboli di pericolosità e non infiammabile, scioglie e rimuove i residui d'inchiostro dei marcatori di uso più comune, quali penne, evidenziatori, pennarelli ecc.



Solvant atoxique ininflammable pour éliminer des signes de marqueurs

Produit non-toxique pour l'élimination des signes de marqueurs. Mélange de solvants sans symboles de danger, non inflammable, il dissout et supprime des résidus d'encre les plus couramment utilisés, tels que des stylos, surligneurs, marqueurs, etc.



Non-toxic non-flammable solvent for markers elimination

Non-toxic product for the elimination of markers signs. Solvent mixture without hazard symbols, non-flammable, can dissolve and remove the most common ink markers residues, as well as pens, highlighters, markers, etc.



HB 2003



Sgrassante a freddo Detergente ad ampio spettro

Detergente speciale per la pulizia e la manutenzione dei macchinari nei settori di finissaggio, tintoria, tessitura, maglieria circolare e piana, filatura e roccatura. Diluibile in acqua, in tutte le proporzioni, elimina completamente ogni residuo di oli, grassi, bitumi.



Dégraissant à froid Détergent à large spectre d'activité

Détergent spécial pour le nettoyage et l'entretien des machines dans les secteurs de la finition, la teinture, le tissage, le tricotage circulaire et plat, le filage et le bobinage. À diluer avec eau, dans toutes les proportions, il élimine complètement les résidus de huile, de graisse et des bitumes.



Cold degreasing broad spectrum detergent

Special detergent for cleaning and maintenance of textile machinery (finishing, dyeing, weaving, circular knitting, flat, spinning and winding). It can be diluted with water in all proportions and completely removes all traces of oil, grease, bitumen.

Kg. 30, 60, 100, 200, 1000

LT. 5, 10, 30, 50

LT. 10, 30, 60, 100, 200, 1000





ECO RULLI



Detergente ad alte prestazioni

Per la pulizia dei rulli dei macchinari tessili. Elimina residui di paraffine, inchiostri, pigmenti ed ausiliari tessili che si depositano sulle superfici metalliche.



Détergent haute performance

Produit pour nettoyer les rouleaux de machines textiles. Il supprime le résidu de paraffine, des encres, des pigments et des auxiliaires textiles que se déposent sur les surfaces métalliques.



High-performance Cleaner

Cleaner for rollers of textile machinery. Removes paraffin, inks, pigments and textile auxiliaries deposited on metal surfaces.

LT. 30, 60, 100, 200, 1000

PETTIN BRILL



Detergenza pettini

Prodotto spray indicato per la pulizia dei pettini. Viene utilizzato anche per facilitare lo scorrimento dei filati nella fase di annodatura. Non unge e non macchia il filato.



Nettoyage des peignes

Produit en spray indiqué pour le nettoyage des peignes. Il est aussi utilisé pour faciliter le coulissement des filés en phase de nouage. Le produit ne tache ni graisse pas les fils.



Reeds spray cleaner

Spray product suitable for the cleaning of the textile reeds. It can be used also to ease the sliding of the yarns at the stage of knotting. It doesn't grease or stain the yarn.

spray 400 mL

PETTIN BRILL/I



Lavaggio telai

Detergente che consente una rapida pulizia, facilitando l'asportazione della peluria, e conferisce alle superfici trattate lucentezza ed antistaticità. Si usa su ogni parte del telaio (maglie, licci, pettini). Ottimo per il lavaggio delle ratiere. Si utilizza a spruzzo o a pennello.



Nettoyage des métiers

Détergent qui permet un nettoyage rapide, en facilitant l'élimination des peluches. Les surfaces traitées deviennent resplendissantes et antistatiques. Il s'utilise sur toutes les parties du métier à tisser (mailles d'aiguille, lisses, peignes). Il est également parfait pour le nettoyage des ratières. Il s'applique par vaporisation ou au pinceau.



Looms cleaning

Solvent cleaner that allows quick cleaning, facilitating the removal of lint, making the treated surfaces shiny and antistatic. It can be used on every part of the loom (mesh, heddles, reeds). Allows a safe and effective cleaning of the dobies. Applicable by spray or by brush.

LT. 5, 10, 30, 50, 100, 200





PETTIN BRILL/L



Sgrassante protettivo

Solvente per macchinari tessili. Pulisce e protegge telai, pettini, licci, aghi, fronture/settori, cilindri, macchine circolari da maglieria.



Dégraissage de protection

Solvant pour les machines textiles. Nettoie et protège les métiers, peignes, lices, aiguilles, de seringues / lits secteurs, cylindres, tricoter circulaire.



Protective degreaser

Solvent for textile machinery. It cleans and protects looms, reeds, heddles, needles, needle beds / sectors, cylinders, circular knitting.

LT. 5, 10, 30, 50, 100, 200

NOBICLEAN



Detergente lavaggio vasche

Per il lavaggio di vasche di impianti di nobilitazione tessile. Elimina i residui dei prodotti usati nelle varie fasi della nobilitazione, quali sbozzimatura, lavaggio, candeggio, tintura, rifinitura ecc. Evita l'inquinamento tra prodotti passando da un processo a quello successivo.



Détergent des lavabos

Pour laver les cuves des installations de finissage textile. Élimine les résidus de produits utilisés dans les diverses étapes de finition, telles que le désencollage, le lavage, le blanchiment, la teinture, la finition et ainsi de suite. Éviter la pollution des produits allant d'un processus à l'autre.



Detergent for textile finishing tanks

For washing and cleaning textile finishing tanks. Eliminates the residues of various finishing products, such as desizing, washing, bleaching, dyeing and so on. Avoid the pollution of finishing products going from a process to the next one.

LT. 5, 10, 30, 50

STRIX



Pulitore per stribbie

Prodotto spray, ad elevata evaporazione, per la pulitura delle stribbie sia di tipo ottico che elettronico. Rimuove efficacemente il microparticolato derivante dal filato, da lubrificanti e da pulviscolo atmosferico che interferisce con il controllo dei difetti sul filato. Previene l'aumento degli scarti e delle rotture.



Épureurs de fil

Produit en spray, à l'évaporation élevée, pour le nettoyage des épureurs de fil de type optique ou électronique. Enlève efficacement les microparticules que derive du fil, de lubrifiants et de la poussière atmosphérique qui interfère avec le contrôle de défauts sur le fil. Il empêche l'augmentation des rejets et cassée.



Yarn clearer cleaner

High evaporation spray cleaner for optical or electronic yarn clearers. It effectively removes the microparticles resulting from the yarn, lubricants and atmospheric dust that interferes with the control of defects on the yarn. It prevents the increase of rejects and breakages.

spray 400 mL



DETERGENTI UNIVERSALI **NETTOYANT MULTI-USAGES** **MULTI-PURPOSE CLEANER**

	POOL	ECOPOOL	CLEANSOL bg	MASTER CLEAN	HB 180
pH	13	12,5	>13	>13	13
pH 5%	11,9	11,5	12,2	12,8	11,3
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 					
VERSATILITA' POLYVALENCE VERSATILITY	10	9	8	6	7
USO A CALDO USAGE À CHAUD HEATING CLEAN	6	8	7	7	10
IMPATTO AMBIENTALE IMPACT ENVIRONNEMENTAL ENVIRONMENTAL IMPACT	8	10	7	6	7
SENZA RISCIAQUO SANS RINÇAGE NO RINSE	10	9	8	7	8
BASSA SCHIUMOSITA' BAS POUVOIR MOUSSANT LOW FOAMING	10	9	7	7	8
DILUIBILITA' DILUABLE DILUBILITY	7	10	8	8	9
POTERE SGRASSANTE POUVOIR DÉGRAISSANTS DEGREASING POWER	7	7	8	10	8
GOMMA E PLASTICHE LATEX ET PLASTIQUES RUBBER AND PLASTIC					
RAME E SUE LEGHE CUIVRE ET SES ALLIAGES COPPER AND ITS ALLOYS					
ALLUMINIO E SUE LEGHE ALUMINIUM ET SES ALLIAGES ALUMINIUM AND ITS ALLOYS					
ACCIAI ACIERS STEELS					
GHISA FONTE CAST IRON					

Si consiglia in ogni caso di effettuare una piccola prova preliminare per verificare la compatibilità del prodotto con le superfici da trattare.

Nous recommandons en tout cas de faire un petit test de l'échantillon afin de vérifier la compatibilité du produit avec les surfaces à traiter.

We recommend in any case to make a small sample test to verify the compatibility of the product with the surfaces to be treated.



Chemical Roadmaster



ANTISTATICI
ANTISTATIQUES
ANTISTATICS



ANTISTATIC

Antistatico spray

Elimina completamente la formazione di corrente statica durante le lavorazioni a telai, gruppi di alto stiro, cantre di orditura, convertitori e filati.

Antistatique spray

Il élimine complètement la formation de courant statique pendant des lavorations avec les métiers, les groupes de haute carte, le gau-chissement nasses, convertisseurs et fils.

Antistatic spray

It completely eliminates the formation of static current during on processing frames, ironing groups, warping creels, converters and yarns.

spray 400 mL

ANTISTATIC P400

Antistatico liquido per gomma, plastica, laminati e filati

Evita l'accumulo di cariche sulle superfici, in particolare modo nei casi di sfregamento tra parti in gomma (mescole, viton, neopreniche) e parti plastiche, con fogli laminati e filati.

Liquide antistatique pour le caoutchouc, le plastique, des fils et des stratifiés

Empêche l'accumulation de charges sur les surfaces, particulièrement dans le cas de friction entre les pièces en caoutchouc (composés, viton, néoprène) et des pièces en plastique, avec des plaques stratifiés et des fils.

Antistatic liquid for rubber, plastic, yarns and laminates

Prevents the accumulation of charges on surfaces, particularly in case of friction between rubber parts (compounds, viton, neoprene) and plastic parts, rolled sheets and yarns.

LT. 10, 30, 60, 100, 200

NO STATIC

Antistatico in polvere

Consente, a differenza del talco tradizionale, un migliore scorrimento del filato sulle trombe dell'assortimento.

Poudre antistatique

Permet, à la différence du talc classique, un meilleur glissement du fil sur les trompettes de l'ensemble.

Antistatic powder

Unlike the conventional talc products, No Static allows a better sliding of the yarn on the trumpets of the set.

300 g, kg 10, 40



Chemical Roadmaster



**SMACCHIATORI
DETACHANTS
STAIN REMOVERS**

**SMAC TES****Smacchiatore a solvente
a rapidissima evaporazione**

Smacchiatore a solvente a rapidissima evaporazione a temperatura ambiente. Sicuro su ogni tipo di fibra, sia sintetica che naturale, è adatto per rimuovere oli bianchi e lubrificanti di origine paraffinica di normale impiego.

**Solvant détachant
à évaporation rapide**

Solvant détachant à rapide évaporation à température ambiante. D'utilisation sûre sur tous les types de fibres, à la fois synthétiques et naturels. Il convient à éliminer les huiles blanches et les lubrifiants d'origine paraffinique normalement utilisés.

**Fast evaporation
solvent stain remover**

Fast evaporation solvent stain remover, safe on all types of fabrics, both synthetic and natural. Suitable for removing traces of standard white oils and paraffinic lubricants.

LT. 5, 10, 30, 50, 100, 200

**SMAC TES 2008****Smacchiatore a solvente
NON INFIAMMABILE
a rapida evaporazione**

Formulato a base solvente non infiammabile a rapida velocità d'evaporazione ed elevato potere smacchiante. Elevata efficienza nella rimozione delle macchie dai capi o dalle pezze senza intaccare la trama del tessuto. Ottimo in particolare per le fibre naturali, anche colorate.

**Solvant détachant
PAS INFLAMMABLE
à évaporation rapide**

Formulé avec des non-inflammable solvant à rapide vitesse d'évaporation et avec une action détachante élevée. Très efficace dans l'élimination des taches des vêtements sans affecter la texture du tissu. Excellent en particulier pour des fibres naturelles, aussi colorées.

**Fast evaporation
solvent stain remover
NOT FLAMMABLE**

Fast evaporation, non-flammable solvent stain remover. High efficiency in the removal of stains from garments or the patches without affecting the texture of the fabric. Excellent in particular for natural fibers, also colored.

Kg. 5, 10, 30, 50, 100, 200

**SMAC TES/N****Smacchiatore a solvente
inodore a media evaporazione**

Smacchiatore a solvente molto delicato ed inodore, a media velocità di evaporazione, dall'azione smacchiante particolarmente delicata e quindi adatto per l'uso sui capi più sensibili, in fibra, sia sintetica che naturale.

**Solvant détachant inodore
à moyen évaporation**

Solvant détachant très délicate et inodore, à la vitesse moyenne d'évaporation. Il a une action détachante particulièrement douce, donc il est agreable pour une utilisation sur les vêtements les plus sensibles en fibres, à la fois synthétiques et naturels.

**Odorless medium evaporation
solvent stain remover**

Odorless solvent for very gentle stain removal with medium speed of evaporation. Suitable for more sensitive garments made with both synthetic and natural fibers.

LT. 5, 10, 30, 50, 100, 200



SMAC TES/R



Smacchiatore all'acqua

Smacchiatore all'acqua non infiammabile, specifico per macchie di ruggine.



Détachant à base eau

Détachant à base d'eau pas inflammable, spécifique pour les taches de rouille.



Water based stain remover

Nonflammable, water based stain remover specific for rust spots.

LT. 5, 10, 30, 60, 100, 200

SMAC TES/S



Smacchiatore a solvente ATOSSICO NON INFIAMMABILE

Smacchiatore a solvente non tossico e non infiammabile, a media velocità di evaporazione e dalle elevate prestazioni. Particolarmente efficace su macchie di vernice, resine, colle ed inchiostro. Attivo anche sulle macchie grasse.



Solvant détachant atoxique PAS INFLAMMABLE

Détachant solvant non toxique et non inflammable, à moyenne vitesse d'évaporation et haute performance. Particulièrement efficace sur les taches de peinture, résines, adhésifs et d'encre. Il est également actif avec les taches de graisse.



Solvent stain remover ATOXIC NON FLAMMABLE

Non-toxic and non-flammable solvent Stain remover with medium evaporation speed and high performance. Particularly effective on stains of paint, resins, adhesives and ink. It is also active toward greasy stains.

Kg. 5, 10, 30, 50, 100, 200

SMAC TES SPRAY



Smacchiatore a solvente spray

Smacchiatore per sporchi grassi, tracce di inchiostro, ecc. Non danneggia le superfici verniciate, in gomma, in plastica, ecc.



Détachant pulvérisation de solvant

Détachant pour saleté grasse, encre, etc. Il ne pas endommage les surfaces peintes, en caoutchouc, plastique, etc.



Spray solvent stain remover

Spray stain remover for greasy dirt, ink, etc. It does not damage painted surfaces, rubber, plastic, etc.

spray 400 mL



	ETICHETTATURA ÉTIQUETAGE LABELING	EVAPORAZIONE ÉVAPORATION EVAPORATION RATE	FORZA SOLVENTE POUVOIR SOLVANT SOLVENT POWER	PUNTO DI INFIAMMABILITÀ POINT D'ÉCLAIR FLASH POINT
SMAC TES		10	7,5	-4°C
SMAC TES 2008		8	9	> 40°C
SMAC TES/N		5	7	----
SMAC TES/R		2	rust stain	----
SMAC TES/S	NO GHS SYMBOL	2	8	----
SMAC TES SPRAY		7	7	< -4°C
		(1 MIN - 10 MAX)	(1 MIN - 10 MAX)	

Si consiglia in ogni caso di effettuare una piccola prova preliminare per verificare la compatibilità del prodotto con il materiale da trattare.

Nous recommandons en tout cas de faire un petit test de l'échantillon afin de vérifier la compatibilité du produit avec le matériel à traiter.

We recommend in any case to make a small sample test to verify the compatibility of the product with the material to be treated.



RITARDANTE FIAMMA ECO



Antifiamma

Finissaggio ritardante di fiamma ad effetto antistatico. Per tessuti di ogni tipo: esente da antimonio e bromo.



Antidéflagrants

Finition ignifuge à effet anti-statique. Pour les tissus de chaque type: exempt de brome et de l'antimoine.



Flameproof

Flame retardant finishing with anti-static effect. For all kind of fabrics: free from antimony and bromine.

Kg. 30, 60, 100, 200, 1000

**ANTIFIAMMA
IGNIFUGANTE
FIREPROOFING**



MORPEL/A



Ammorbidente

Per lavorazione pellami. Rende più facile la lavorazione delle pelli evitando strappi e screpolature.



Assouplissant

Pour le traitement du cuir. Il facilite le traitement des cuirs évitant déchirure ou de craquage.



Softener for hides and skins

For hides and skins treatment. It makes them softer thus avoiding tearing or cracking during the processing.

**AMMORBIDENTE
ASSOUPLISSANT
SOFTENER**

Kg. 5, 10, 30, 60, 100, 200, 1000



Chemical Roadmaster



**TOGLICOLLA
RETIRE COLLE
GLUE REMOVERS**



SOLIC



Solvente scioglimastiche

Per la rimozione di colle e silicone. Rimuove residui di silicone e mastici, sia freschi che induriti, da metalli, vetro, legno, tessuti, ceramica ed altre superfici.



Solvant mastic-dissolvant

Pour l'élimination des adhésifs et de silicone. Enlève les résidus de silicone et des adhésifs, à la fois frais et durcis, de métaux, verre, bois, textiles, céramiques et autres surfaces.



Solvent mastic-dissolver

For the removal of adhesives and silicone. Removes silicone residues and adhesives, both fresh and hardened, from metals, glass, wood, textiles, ceramics and other surfaces.

LT. 5, 10, 30, 50, 100, 200

SOLVE COL



Elimina le colle da tutte le superfici

Prodotto a base di solventi naturali estratti dalla buccia di arancia. A contatto con la colla indurita, Solve Col la scioglie parzialmente favorendone il distacco dalla superficie trattata.



Retire - colles pour toutes les surfaces

Produit à base de solvants naturels extraits de la peau d'orange. En contact avec la colle durcie, résoudre avec la masse fondue partiellement favorisant la séparation de la surface traitée.



Glue remover for all surfaces

Natural solvent based glue remover. Solve Col melts or softens hardened glues, favoring the separation from the treated surface.

LT. 5, 10, 30, 50, 100, 200

STAC COL SPRAY



Rimuovi collante dai cilindri del settore tessile

Prodotto specifico per rimuovere colle dai cilindri del settore tessile. Privo di solventi clorurati, a base di componenti biodegradabili.



Retire - colle pour cylindres du secteur textile

Produit spécifique pour enlever la colle des cylindres du secteur textile. Il est exempt de solvants chlorés et est fabriqué à partir de composants biodégradables.



Glue remover for cylinders of textile industry

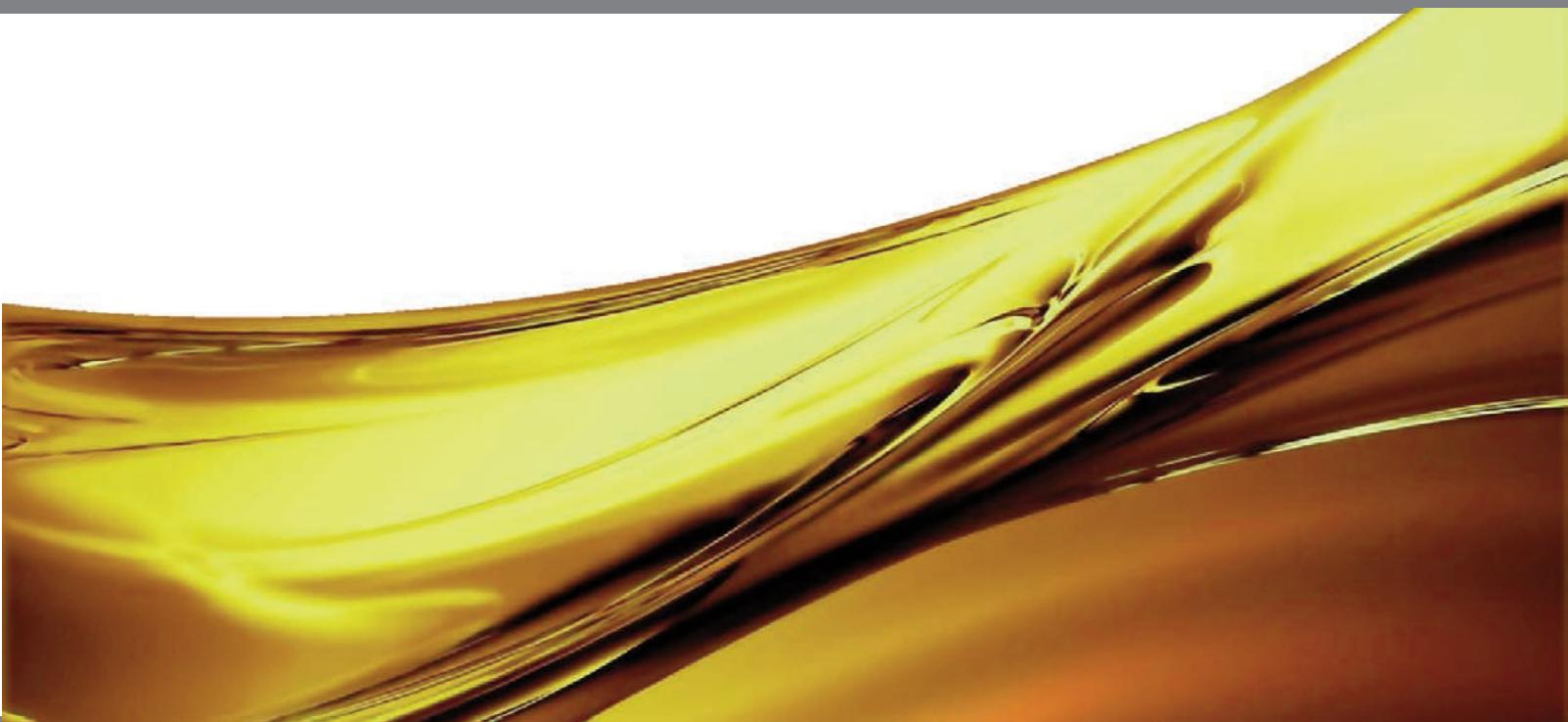
Specific product to remove glue from the cylinders of the textile sector. Free of chlorinated solvents, made from biodegradable components.

spray 400 mL





Chemical Roadmaster



**LUBRIFICANTI
LUBRIFIANTS
LUBRICANTS**



FLON



Pinze e proiettili

Spray lubrificante antigrippante non oleoso, particolarmente indicato per la lubrificazione di pinze a tessere e proiettili. Non forma morchie e non sporca i filati.



Pinces et projectiles

Spray lubrifiant anti-grippage non huileux, particulièrement indiqué pour la lubrification de pinces à tisser et projectiles. Il ne forme pas de boue d'huile, il ne salit pas les fils.



For pincers and bullets

Non oily antiseizing spray lubricant, particularly suitable for the lubrication of weaving pliers and bullets. It doesn't form sludge or leave spots on yarns.

spray 400 mL



GENERAL GREASE



Grasso lubrificante

Prodotto spray per uso lubrificante a carattere generale. Sopporta temperature operative fino a 120° C.



Graisse lubrifiante

Produit en spray pour la lubrification général. Il supporte des températures de fonctionnement allant jusqu'à 120° C.



Lubricant spray

Spray lubricant suitable for general use. Ideal for operating temperatures up to 120° C.

spray 400 mL



LUBYSPRAY



Lubrificante inodore e incolore

Prodotto spray adatto alla lubrificazione di macchine per cucire, macchine per maglieria e per confezioni, stiratrici.



Lubrifiant inodore et incolore

Produit en spray pour la lubrification de machines à coudre, machines à tricoter et de confection, machines à repasser.



Odorless and colorless lubricant

Spray product suitable for the lubrication of sewing and knitting machines.

spray 400 mL

LUBIX



Lubrificante annodatori

Spray lubrificante incolore e inodore, adatto alla lubrificazione degli annodatori e in tutti i casi nei quali è richiesto un lubrificante incolore.



Lubrifiant de noueurs

Spray lubrifiant incolore et inodore, parfait pour la lubrification des noueurs et dans tous les cas où un lubrifiant incolore est nécessaire.



Lubricant for knotters

Colorless and odorless spray lubricant for knotters and in general when it is required a colorless lubricant.

spray 400 mL

LUBY/L



Lubrificante per aghi da maglieria

Olio molto denso, adatto alla lubrificazione degli aghi delle macchine da maglieria. Indicato quando è richiesto un maggior potere lubrificante.



Lubrifiant pour aiguilles de machines à tricoter

Huile très visqueuse, parfaite pour la lubrification des aiguilles des machines à tricoter. Il est indiquée lorsque une action lubrifiante plus forte est demandée.



Lubricant for knitting needles

Very dense oil, for the lubrication of the needles of knitting machines. Indicated if it is required a greater lubricity power.

LT. 1, 5, 10, 30, 50, 100



LUBASTATIC 1



Lubrificante antistatico pronto uso

Lubrificante antistatico pronto uso per tutti i tipi di filati e fibre. Lubrificante in emulsione acquosa, in grado di limitare gli attriti tra i filati. A temperature elevate non lascia depositi carboniosi e gommosi dannosi per filati e tessuti.



Lubrifiant utilisation prête antistatique

Lubrifiant antistatique prête à l'emploi pour tous les types de fils et de fibres. Il est un lubrifiant en émulsion aqueuse, capable de limiter le frottement entre le fil. À des températures élevées, ne laisse pas de dépôts de carbone et résidues gommeuse nuisibles aux fils et aux tissus.



Ready to use antistatic lubricant

Water based antistatic lubricant, ready to use for all kinds of yarns and fibers, capable of limiting the friction between the yarn. At high temperatures it doesn't leave carbon and gummy deposits that may be damaging to yarns and fabrics.

LT. 1, 5, 10, 30, 60, 100

LUBASTATIC 2



Lubrificante antistatico concentrato

Lubrificante antistatico concentrato in emulsione acquosa per tutti i tipi di filati e fibre. Limita gli attriti tra i filati. A temperature elevate non lascia depositi carboniosi e gommosi dannosi per filati e tessuti. Diluibile con acqua.



Lubrifiant concentré antistatique

Lubrifiant antistatique concentré en émulsion aqueuse pour tous les types de fils et de fibres. Limite le frottement entre le fil. À des températures élevées, ne laisse pas de dépôts de carbone et résidues gommeuse nuisibles aux fils et aux tissus. À diluire avec de l'eau.



Concentrated antistatic lubricant

Water based concentrated antistatic lubricant, for all kinds of yarns and fibers, capable of limiting the friction between the yarns. At high temperatures it doesn't leave carbon and gummy deposits that may be damaging to yarns and fabrics. Dilutable with water.

LT. 1, 5, 10, 30, 60, 100

LUBRIFICANTE PER FRONTURE



Lubrifica aghi e platine delle fronture

Olio dall'elevato potere antiossidante ed antiusura. Protegge e lubrifica a lungo le parti delicate e più soggette ad usura delle fronture come barre, aghi, sottoaghi. Incolore, inodore, totalmente lavabile, non macchia, non lascia tracce o residui sui tessuti.



Lubrifiant pour aiguilles et pour lits d'aiguilles et platines

Huile anti-usure par la forte teneur en antioxydants. Protège et lubrifie les pièces délicates les plus sujettes à l'usure tels que des lits d'aiguilles, tiges, des aiguilles, des sous-aiguilles. Incolore, inodore, entièrement lavable, non-coloration, ne laisse aucune trace ou des résidus sur les tissus.



Lubricant for needle beds and sinkers

Antioxidant and antiwear oil. It protects and lubricates for a long time the most delicate (and subject to wear) parts of the needle beds, such as rods, needles, sub-needles. Colorless, odorless, completely washable, non-staining, leaves no traces or residues on fabrics.

LT. 5, 10, 30, 50, 100, 200



MOS2



Grasso lubrificante E.P.

Prodotto spray, a base di Bisolfuro di Molibdeno, in grado di sopportare alte velocità ed estreme pressioni di operatività. Particolarmente adatto alla lubrificazione delle viti senza fine delle pettinatrici. Sopporta temperature operative fino a 450°C.



Graisse lubrifiante E.P.

Produit en spray, à base de Disulfure de Molybdène, pour grandes vitesses et pressions extrêmes de fonctionnement. Particulièrement adapté pour la lubrification des vis sans fin des machines de peignage. Il supporte les températures de fonctionnement jusqu'à 450°C.



H.P. Grease

Spray lubricant, based on molybdenum disulphide, able to bear high speed and extreme pressure of operation. Particularly suitable for the lubrication of worm gears of reeding machines. Suitable for operating temperatures up to 450°C.

spray 400 mL

NASPROT



Nastri e proiettili

Grasso spray siliconico infusibile, lubrificante, protettivo, isolante, antiadesivo per nastri e proiettili. Evita il surriscaldamento e l'abrasione del nastro.



Rubans et projectiles

Graisse spray à base de silicone infusible, à effet lubrifiant, protectrice, isolante, anti-adhésive pour rubans et projectiles. Il évite la surchauffe et l'abrasion du ruban.



Tapes and projectiles

Spray lubricant silicone grease, based with protective, insulating, anti-adhesive effect, for tape and projectiles. It prevents overheating and abrasion of tapes.

spray 400 mL

PROTOIL



Lubrificante protettivo

Spray lubrificante adesivo e protettivo per catene ed ingranaggi. Ha caratteristiche di penetrazione profonda, non cola ed è molto resistente alla trazione.



Lubrifiant de protection

Spray lubrifiant, adhésif et protecteur pour les chaînes et les engrenages. Il pénètre en profondeur, ne coule pas et est très résistant à la traction.



Protective lubricant

Spray protective lubricant for chains and gears. Deep penetration, no drip and high resistance to traction.

spray 400 mL

**RAMOIL****Olio
per catene di rameuse**

Olio per utilizzo gravoso ad alte temperature. Lubrificante sintetico per le catene delle rameuse. Resiste ad alte temperature ($>260^{\circ}\text{C}$) in condizioni aggressive e carichi elevati, anche in presenza di umidità, vapori acidi o alcalini.

**Huile
pour les chaînes de rames**

Huile pour une utilisation à des températures élevées. Lubrifiant synthétique pour les chaînes de rames. Supporte des températures élevées ($> 260^{\circ}\text{C}$) dans des conditions agressives, même en présence d'humidité et de vapeurs acides ou basiques.

**Oil for tenter chains**

Oil for heavy-duty operation at high temperatures. Synthetic lubricant for the chains of the tenters. It resists to high temperatures ($>260^{\circ}\text{C}$) in aggressive conditions and high loads, even in the presence of moisture, acidic or alkaline vapors.

LT. 5, 10, 30, 50, 100, 200

**ROCOIL****Teste
roccatrici**

Prodotto oleoso con bisolfuro di molibdeno adatto ad una lubrificazione ottimale delle teste delle roccatrici.

**Têtes
des bobinoirs**

Produit huileux avec disulfure de molybdène approprié pour la lubrification optimale des têtes des bobinoirs.

**Winder'heads**

Oily spray lubricant containing molybdenum disulphide: it is suitable for optimum lubrication of the heads of the winders.

spray 400 mL

**SILI GREASE****Lubrificante
infusibile**

Grasso silconico spray infusibile, lubrificante, isolante, protettivo, antiadesivo. Previene il surriscaldamento delle parti in contatto.

**Lubrifiant
infusible**

Graisse spray à base de silicone, à effet lubrifiant, isolant, protecteur, anti-adhésive. Il prévient la surchauffe des pièces en contact.

**Infusible
lubricant**

Infusible silicone spray grease, lubricant, insulating, protective, anti-adhesive. It prevents overheating of the parts in contact.

spray 400 mL



Chemical Roadmaster



**SPECIALI
PRODUITS SPÉCIAUX
SPECIAL PRODUCTS**



ANTIFOAM



Antischiuma

Prodotto da usarsi in abbinamento a Road Losen per il controllo della formazione di schiuma durante il processo di lavaggio dell'impianto di abbattimento fumi alcalini.



Anti-mousse

Produit à utiliser en association avec Road Losen pour le contrôle de la formation de mousse pendant le processus de lavage du dispositif de épuration des fumées alcalin.



Defoamer

Product to be used with Road Losen for the control of foaming during the washing process of the wet scrubbing of alkali fumes.

LT. 5, 10, 30, 60, 100, 200



ANTISTRAMANTE



Antistramante

Diminuisce la scivolosità tra fibra e fibra durante la lavorazione. Crea una pellicola elastica, resistente ai processi di lavaggio, finissaggio e tintoria che aumenta la resistenza delle pezze, nelle parti soggette a sollecitazioni meccaniche. Colore giallo.



Antiglisse pour fibres

Diminue la glissance entre les fibres pendant le traitement. Le produit crée un film élastique, résistant à des processus de lavage, teinture et finition qui augmente la résistance des pièces, des parties soumises à des contraintes mécaniques. De couleur jaune.



Non-slipping product for fibers

It decreases the slipperiness between the fibers during processing. It creates an elastic film, resistant to washing processes, finishing and dyeing which increases the strength of the pieces, of parts subject to mechanical stress. Yellow coloured.

spray 400 mL





CINGOIL SPRAY



Antislittante protettivo

Prodotto da usarsi sulle cinghie per evitarne lo slittamento. Svolge anche un'efficace azione protettiva dall'olio.



Antiglisse de protection

Produit à utiliser sur les courroies pour éviter le glissement. Il produit une action efficace de protection contre l'huile.



Antisliding protective

Product to be used on the belts to prevent slippage. It also has an effective protective effect from oils.

spray 400 mL



DEC 500 P



Disincrostante acido inibito sui metalli

Acido inibito per settori nei quali si ha un grosso impiego di acqua nel processo produttivo o laddove i residui di sostanze chimiche siano molto presenti (in particolare nelle industrie tessili, per il lavaggio delle vasche di candeggio).



Désincrustant acide inhibé sur métaux

Acide inhibé utilisé dans les secteurs qui ont besoin de grandes quantités d'eau dans le processus de production, ou bien lorsque les résidus de substances chimiques sont très présents (en particulier dans les industries textiles pour le lavage des cuves de blanchissage).



Inhibited acid for metals descaling

Inhibited acid high efficacy descaler for production processes with high consumption of water. Usable where the residues of chemical substances are present in high amount (in particular in the textile industries, for the washing of the bleaching tanks).

Kg. 35, 60, 120, 220, 1000





FIX



Collante temporaneo stabilizzante per filati

Collante a base acquosa, evita la fastidiosa spelatura dei filati. Rimuovibile tramite un lavaggio con prodotti detergenti di origine acquosa, oppure con solventi.



Adhésif temporaire pour la stabilisation de fils

Colle à base d'eau, évite le décapage ennuyeux des fils. Amovible par lavage avec des produits détergents à base d'eau, ou avec des solvants.



Temporary adhesive for stabilizing yarns

Water-based glue, avoids the inconvenient stripping of the yarns. Removable by washing with aqueous or solvent based detergents.

Kg. 5, 10, 30, 60, 100



TEXIL FIX



Collante temporaneo spray per filati

Prodotto spray utilizzato sia per incollare il filato in fase di annodatura, sia per continuare, senza interruzioni, la lavorazione al telaio, laddove l'imbozzimatura risultasse carente.



Adhésif temporaire pour fils

Produit en spray utilisé tant pour coller le fil en phase de nouage, tant pour continuer l'usinage sur métier sans interruption là où l'encollage n'est pas efficace.



Temporary adhesive spray for yarns

Spray product used both for bonding the yarn in the process of knotting and to carry on the weaving without interruption. It works where normal sizing agent would be ineffective.

spray 400 mL





Chemical Roadmaster



**LAVAGGIO FUMI
ABATTAGE DE FUMÉES
FUMES SCRUBBING**



ECOFUMI



Detergente ad alta efficienza

Detergente per impianti di abbattimento fumi ad umido. Aumenta l'efficienza di abbattimento, purifica l'aria contenente fumi acidi, emulsiona e scioglie lo sporco presente nel circuito e deterge a fondo l'impianto.



Détergent à haute efficacité

Nettoyant pour circuit d'abattage des fumées par voie humide. Augmente l'efficacité de l'abattage, purifie l'air contenant des vapeurs d'acide, émulsionne et dissout la saleté dans le circuit et nettoie complètement le système.



High efficiency detergent for wet scrubbing

Detergent for wet scrubbers. Increase the efficiency of scrubbing, purifies the air containing acid fumes, emulsifies and dissolves dirt in the circuit and cleanses the system thoroughly.

LT. 30, 60, 100, 200, 1000



LOSEN 18/L



Abbattimento fumi

Viene usato come prodotto complementare a Road Losen, durante il lavaggio degli impianti di abbattimento fumi, per estendere il potere sgrassante ai filtri ed alle palline a velo d'acqua.



Élimination des fumées

Il est utilisé comme un produit complémentaire à Road Losen, pendant le lavage de plantes d'abattage des fumées. Il est utilisé pour dégraisser les filtres et le systèmes à voile d'eau.



Wet fumes scrubbing

It is a complementary product for Road Losen in wet scrubbing, extending the degreasing action to filters and water film balls.

Kg. 30, 60, 100, 200, 1000





ROAD LOSEN



Abbattimento fumi Lavaggio flow

Prodotto disincrostante per il lavaggio degli impianti di abbattimento fumi. Usato in soluzione acquosa, con pompe di riciclo, consente una disincrostazione rapida ed efficace, senza danneggiare le tubazioni.



Élimination des fumées Lavage flow

Produit désincrustant pour le nettoyage des dispositifs d'abatage des fumées. Utilisé en solution aqueuse, avec pompes de circulation, il permet de désincruster rapidement et efficacement sans endommager les tuyaux.



Fumes abatement Flow Wash

Descaling product for wet scrubbing. Used in aqueous solution, with recycling pump, it allows a rapid and efficient descaling without damaging the pipes.

Kg. 30, 60, 100, 200, 1000



ROAD SCRUB SUPER



Disincrostante sequestrante

Disincrostante sequestrante a effetto mantenitivo e detergente per impianti di abbattimento fumi.



Détartrant séquestrant

Produit pour le détartrage et la séquestration à effet stabilisant pour le plantes d'abatage de fumées.



Descaling sequestering

Descaling, sequestering effect wet scrubbing product.

Kg. 30, 60, 100, 200, 1000





NOTES

This image shows a full page of white paper with horizontal dotted lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a guide for handwriting or typing. There are no margins, text, or other markings on the page.

Chemical Roadmaster

Via Liberazione 2
San Giuliano Milanese (MI)
I-20098 ITALY

Phone +39 029880180

Fax +39 029880486

info@roadmaster.it

www.roadmaster.it



Chemical Roadmaster